387R3954

30.12.87 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 371/11

NEUVOSTON ASETUS (EURATOM) N:o 3954/87,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1987,

elintarvikkeiden ja rehujen radioaktiivisen saastumisen sallituista enimmäistasoista ydinonnettomuuden tai muun säteilytilan jälkeen

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, jonka se on tehnyt saatuaan tieteellis-teknisen komitean nimeämien asiantuntijoiden lausunnon(1),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon(2),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon(3),

sekä katsoo, että

perustamissopimuksen 2 artiklan b alakohdassa edellytetään, että yhteisö laatii yhtenäiset turvallisuusmääräykset väestön ja työntekijöiden terveyden suojelemiseksi sekä huolehtii niiden noudattamisesta perustamissopimuksen III luvun toisessa jaksossa täsmennettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti,

neuvosto on 2 päivänä helmikuuta 1959 antanut direktiivit(4) perusnormien vahvistamisesta, jotka on korvattu direktiivillä 80/836/Euratom(5), sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 84/467/Euratom(6), ja kyseisen direktiivin 45 artiklassa edellytetään, että jäsenvaltiot säätävät interventiotasot onnettomuustapauksien varalle,

Tšernobylin ydinvoimalassa 26 päivänä huhtikuuta 1986 tapahtuneen onnettomuuden seurauksena huomattava määrä radioaktiivisia aineita levisi ilmakehään saastuttaen useimmissa Euroopan valtioissa elintarvikkeet ja rehut terveyden suojelun kannalta merkittävässä määrin,

yhteisö on toteuttanut toimenpiteitä(7) sen varmistamiseksi, että tiettyjä maataloustuotteita tuodaan yhteisöön ainoastaan yhteisten yksityiskohtaisten terveyden suojelua koskevien sääntöjen mukaisesti, jotka säilyttävät edelleen markkinoiden yhtenäisyyden ja välttävät kaupan vääristymät,

vaikuttaa tarpeelliselta perustaa järjestelmä, joka antaa yhteisölle mahdollisuuden vahvistaa sellaisen ydinonnettomuuden tai muun säteilytilan jälkeen, joka saattaa aiheuttaa tai on aiheuttanut elintarvikkeiden tai rehujen huomattavan radioaktiivisen saastumisen, sallitut radioaktiivisen saastumisen enimmäistasot väestön suojelemiseksi,

komissiolle ilmoitetaan ydinonnettomuudesta tai poikkeavan korkeista radioaktiivisuuden tasoista yhteisön järjestelyistä nopeaksi tietojenvaihdoksi säteilyonnettomuuden yhteydessä 14 päivänä joulukuuta 1987 tehdyn neuvoston päätöksen mukaisesti(8) tai 26 päivänä syyskuuta 1986 solmitun ydinonnettomuuksien nopeaa ilmoittamista koskevan yleissopimuksen mukaan,

komissio antaa tarvittaessa välittömästi asetuksen ennalta vahvistettujen sallittujen enimmäistasojen soveltamisesta,

johdetut viitearvot on vahvistettu tällä hetkellä saatavien säteilysuojelun alan tietojen perusteella, ja ne voivat toimia perustana sellaisten radioaktiivisen saastumisen sallittujen enimmäistasojen vahvistamiselle, joita sovelletaan välittömästi sellaisen ydinonnettomuuden tai muun säteilytilan jälkeen, joka saattaa aiheuttaa tai on aiheuttanut elintarvikkeiden tai rehujen huomattavan radioaktiivisen saastumisen,

näissä sallituissa enimmäistasoissa otetaan asianmukaisesti huomioon viimeisimmät kansainväliset tieteelliset lausunnot, jotka kuvastavat tarvetta rauhoittaa väestöä ja välttää poikkeamat kansainvälisistä määräyksistä,

tällaisissa tapauksissa on kuitenkin tarpeen ottaa asianmukaisesti huomioon erityisolosuhteet ja ottaa näin ollen käyttöön menettely, joka mahdollistaa ennalta vahvistettujen sallittujen enimmäistasojen nopean soveltamisen sellaisen ydinonnettomuuden tai muun säteilytilan yhteydessä, joka saattaa aiheuttaa tai on aiheuttanut elintarvikkeiden tai rehujen huomattavan radioaktiivisen saastumisen,

sellaisen asetuksen antaminen, jolla sovelletaan sallittuja enimmäistasoja, säilyttäisi myös yhteismarkkinoiden yhtenäisyyden ja ehkäisisi kaupan vääristymät yhteisössä,

(1) EYVL N:o C 174, 2.7.1987, s. 6
(2) lausunto annettu 16 päivänä joulukuuta 1987
(3) EYVL N:o C 180, 8.7.1987, s. 20
(4) EYVL N:o 11, 20.2.1959, s. 221/59
(5) EYVL N:o L 246, 17.9.1980, s. 1
(6) EYVL N:o L 265, 5.10.1984, s. 4
(7) asetus (ETY) N:o 1707/86, EYVL N:o L 146, 31.5.1986, s. 88; asetus (ETY) N:o 3020/86, EYVL N:o L 280, 1.10.1986, s. 79; asetus (ETY) N:o 624/87 EYVL N:o L 58. 25.2.1987, s. 101 ja asetus (ETY) N:o 3955/87 (EYVL N:o L 371, 30.12.1987, s. 14)

(8) EYVL N:o L 371, 30.12.1987, s. 76

sallittujen enimmäistasojen soveltamiseksi on suotavaa ottaa käyttöön menettely, joka mahdollistaa asiantuntijoiden ja erityisesti Euratomin perustamissopimuksen 31 artiklassa tarkoitetun asiantuntijaryhmän kuulemisen, ja

sallittujen enimmäistasojen noudattamista on valvottava asianmukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1 Tässä asetuksessa määritellään menettely sellaisten elintarvikkeiden ja rehujen radioaktiivisen saastumisen sallittujen enimmäistasojen vahvistamiseksi, joita voidaan saattaa markkinoille sellaisen ydinonnettomuuden tai muun säteilytilan jälkeen, josta saattaa aiheutua tai joka on aiheuttanut elintarvikkeiden ja rehujen merkittävän saastumisen.

2 Tässä asetuksessa tarkoitetaan "elintarvikkeilla" tuotteita, jotka on tarkoitettu suoraan tai muuntamisen jälkeen ihmisravinnoksi, sekä "rehuilla" tuotteita, jotka on tarkoitettu ainoastaan eläinten ravinnoksi.

2 artikla

1 Jos komissio saa, erityisesti joko nopean yhteisön tietojenvaihtojärjestelmän mukaisesti ydinhätätilan tai ydinonnettomuuden yhteydessä tai 26 päivänä syyskuuta 1986 solmitun ydinonnettomuudesta tehtävää nopeaa ilmoitusta koskevan Kansainvälisen atomienergiajärjestön yleissopimuksen mukaan, sellaisia virallisia tietoja ydinonnettomuuksista tai muista säteilytiloista, jotka osoittavat, että liitteessä esitetyt sallitut radioaktiivisen saastumisen enimmäistasot todennäköisesti ylittyvät tai ovat ylittyneet, komissio antaa välittömästi, jos olosuhteet sitä edellyttävät, asetuksen, sallittujen enimmäistasojen ottamisesta käyttöön.

2 Edellä 1 kohdassa tarkoitetun asetuksen voimassaoloajan on oltava niin lyhyt kuin mahdollista ja enintään kolme kuukautta, jollei 3 artiklan 4 kohdasta muuta johdu.

3 artikla

1 Komissio tekee kuultuaan asiantuntijoita ja erityisesti 31 artiklassa tarkoitettua asiantuntijaryhmää neuvostolle ehdotuksen 2 artiklassa tarkoitetusta asetuksesta yhden kuukauden kuluessa sen antamisesta.

2 Komissio ottaa 1 kohdassa tarkoitettua ehdotusta tehdessään huomioon 30 ja 31 artiklan mukaisesti vahvistetut perusnormit, mukaan lukien periaatteen, jonka mukaan altistuminen on pidettävä mahdollisimman alhaisella käytännössä saavutettavalla tasolla ottaen huomioon yleisen terveyden suojelemisen tarve sekä taloudelliset ja sosiaaliset tekijät.

3 Neuvosto hyväksyy määräenemmistöllä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun asetusehdotuksen 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa määräajassa.

4 Jos neuvosto ei päätä asiasta tässä määräajassa, liitteessä esitettyjä tasoja sovelletaan edelleen, kunnes neuvosto päättää asiasta tai komissio vetää ehdotuksensa takaisin sen vuoksi, että 2 artiklan 1 kohdassa esitetyt edellytykset eivät enää täyty.

4 artikla

Edellä 3 artiklassa tarkoitettujen asetusten voimassaoloaika on rajoitettu. Voimassaoloaikaa voidaan tarkistaa jäsenvaltion pyynnöstä tai komission aloitteesta 3 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

5 artikla

1 Sen varmistamiseksi, että liitteessä esitetyissä sallituissa enimmäistasoissa otetaan huomioon uudet saatavilla olevat tieteelliset tiedot, komissio kuulee aika ajoin asiantuntijoita ja erityisesti 31 artiklassa tarkoitettua asiantuntijaryhmää.

2 Liitteessä esitettyjä sallittuja enimmäistasoja voidaan jäsenvaltion tai komission pyynnöstä tarkistaa tai täydentää komission neuvostolle tekemän esityksen perusteella perustamissopimuksen 31 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisesti.

6 artikla

1 Sellaisia elintarvikkeita tai rehuja, joiden saastuminen ylittää 2 tai 3 artiklan mukaisesti annetulla asetuksella vahvistetut sallitut enimmäistasot, ei voida saattaa markkinoille. Tämän asetuksen soveltamiseksi kolmansista maista tuodut elintarvikkeet ja rehut katsotaan markkinoille saatetuiksi, jos ne ovat yhteisön tullialueella muun tullimenettelyn kuin passitusmenettelyn alaisia.

2 Kukin jäsenvaltio toimittaa komissiolle kaikki tämän asetuksen soveltamiseen tarvittavat tiedot ja erityisesti ne, jotka koskevat tapauksia, joissa sallittuja enimmäistasoja ei ole noudatettu. Komissio välittää nämä tiedot muille jäsenvaltioille.

7 artikla

Tämän asetuksen soveltamisen yksityiskohtaiset säännöt sekä luettelo vähemmän käytetyistä elintarvikkeista ja niihin sovellettavista sallituista enimmäistasoista annetaan asetuksen (ETY) N:o 804/68(1) 30 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti, jota sovelletaan soveltuvin osin. Tätä varten perustetaan tilapäinen komitea.

(1) EYVL N:o L 148, 28.6.1968

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1987.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

N. WILHJELM

LIITE

ELINTARVIKKEIDEN JA REHUJEN RADIOAKTIIVISEN SAASTUMISEN SALLITUT ENIMMÄISTASOT

(Bq/kg tai Bq/l)

	Lastenruoka(1)	Maitotuotteet(2) (3)	Muut elintarvikkeet, lukuun ottamatta vähemmän käytettyjä(4)	Nestemäiset elintarvikkeet(5)	Rehut(6)
Strontiumin isotooppi, erityisesti Sr-90		125	750		
Jodin isotooppi, erityisesti I-131		500	2 000		
Plutoniumin ja transplutoniumin alfa-aktiiviset isotooppit, erityisesti Pu-239 ja Am 241		20	80		
Kaikki muut nuklidit, joiden hajoamisaika on yli 10 päivää, erityisesti Cs-134 ja Cs-137(7)		1 000	1 250		

(1) Lastenruualla tarkoitetaan elintarvikkeita, jotka on tarkoitettu lasten ruuaksi näiden 4–6 ensimmäisen elinkuukauden aikana ja jotka itsessään täyttävät tämän ryhmän ravintotarpeet ja jotka asetetaan myytäväksi helposti tunnistettavissa pakkauksissa ja joissa on merkintä "lastenruokavalmiste". Arvot vahvistetaan myöhemmin.

(2) Maitotuotteilla tarkoitetaan yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 04.01 ja 04.02 kuuluvaa maitoa ja 1 päivästä tammikuuta 1988 alkaen yhdistetyn nimikkeistön vastaaviin nimikkeisiin kuuluvaa maitoa.

(3) Tiivistettyihin ja kuivattuihin tuotteisiin sovellettava taso lasketaan entistetyn kulutusvalmiin tuotteen perusteella.

(4) Vähemmän käytetyt elintarvikkeet ja niihin sovellettavat vastaavat tasot määritetään 7 artiklan mukaisesti.

(5) Nestemäiset elintarvikkeet, sellaisina kuin ne ovat määriteltynä yhteisen tullitariffin 20 ja 22 luvussa, ja 1 päivästä tammikuuta 1988 alkaen yhdistetyn nimikkeistön vastaaviin nimikkeisiin kuuluvat. Arvot lasketaan ottaen huomioon juoksevan veden kulutus ja samoja arvoja olisi sovellettava juomavesivaroihin jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten harkinnan mukaan. Arvot vahvistetaan myöhemmin.

(6) Arvot vahvistetaan myöhemmin.

(7) Hiili 14 ja tritium eivät kuulu tähän ryhmään.